



gegründet 1861

Donnerstag, 18. April 1974

Blatt 826

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Kommunal:

Planungsarbeit für das Krankenhaus Ost vergeben

Baudirektor Dr. Koller verabschiedet sich

Ökologisches Gutachten über die Donauinsel

Kommende Woche: Grundsteinlegung für Wiens
zwölftes Pensionistenheim

Flächenwidmung für Donauufer-Autobahn

WIG 74 in Ober-Laa feierlich eröffnet

WIG 74: Spitzenpreise an Belgien und Holland

Hochwasserschutz: Univ.Prof.Dr. Erich Bodzenta:
Insel-Projekt das BesteLokal:

Auto-Verzichtserklärung und Gebrauchsabgabe

Graben: Citygerechte Abplankung installiert

Großbrand in Meidling

Kultur:

Überreichung der Preise für die besten Plakate 1973

Prof. Fritz Klingenberg: 70 Jahre alt

Chef vom Dienst 42 800/2971 Durchwahl

k o m m u n a l :

=====

planungsarbeit fuer das krankenhaus ost vergeben

1 wien, 18.4. (rk) im gemeinderatsausschuss fuer wohnen und liegenschaftswesen wurde mittwoch eine reihe wichtiger vorhaben genehmigt: so wurden ueber antrag von vizebuergemeister hubert p f o c h die statisch-konstruktive planung sowohl fuer das sozialmedizinische zentrum ost als auch fuer das heim fuer betagte menschen in wien-sued an mehrere zivilingenieure vergeben. die kosten dafuer betragen 12,7 millionen schilling. das sozialmedizinische zentrum ost, das an der langobardenstrasse in wien-donau-stadt errichtet werden soll, wird unter anderem ueber ein geriatrisches grosskrankenhaus verfuegen. fuer das heim fuer betagte menschen wien-sued ist ein standort an der breitenfurter strasse in wien-atzgersdorf vorgesehen.

weiter genehmigte der ausschuss den einbau von aufzuegen in eine reihe von staedtischen wohnhaeusern, mit einem geldaufwand von 3,4 millionen schilling. fuer bau- und instandsetzungsarbeiten in schulen wurden weitere 5,4 millionen schilling bewilligt.

0921

k o m m u n a l :

=====

baudirektor dr. kollner verabschiedet sich

4 wien, 18.4. (rk) stadtbaudirektor dr. rudolf k o l l e r ,
der bekanntlich in kuerze in pension geht, verabschiedete sich mitt-
woch von den kommunalpolitikern und beamten des ausschusses fuer
umwelt und oeffentliche einrichtungen sowie von den mitgliedern
des ausschusses fuer wohnen und liegenschaftswesen und des aus-
schusses fuer verkehr und stadtgestaltung.

wie bereits berichtet, wird der bisherige leiter der gruppe
hochbau in der stadtbauamtsdirektion, obersenatsrat dipl.-ing.
anton s e d a , nachfolger des scheidenden baudirektors. dipl.-ing.
seda wurde von buergermeister leopold g r a t z vom 1. mai an
zum neuen baudirektor der bundeshauptstadt bestellt.

0924

k o m m u n a l :

=====

oekologisches gutachten ueber die donauinsel

7 wien, 18.4. (rk) baudirektor prof.dr. k o l l e r berichtete mittwoch bei der sitzung des gemeinderatsausschusses fuer verkehr und stadtgestaltung ueber das erste von zwei oekologischen gutachten ueber die kuenftige donauinsel. dieses gutachten stammt von prof. dr. w o e s s und behandelt die gruenplanerischen gesichtspunkte ueber die ausgestaltung der insel. das zweite gutachten von prof. w e n d e l b e r g e r werde voraussichtlich in den naechsten tagen eintreffen. beide expertisen wuerden, so betonte der baudirektor, der jury fuer den wettbewerb ''wiener donauraum'' vorliegen.

die donauinsel ist nach prof. woess als nebenprodukt des verbesserten hochwasserschutzes anzusehen. dabei koenne durch das inselprojekt bei entsprechender bauausfuehrung ein teil der alten aube-staende erhalten werden, wogegen im falle einer blossen erhoehung und verbreiterung der daemme auf beiden donauufeln der aubestand ueberhaupt nicht gehalten werden koennte. das projekt bewirke eine flaechenverminderung des derzeitigen ueberschwemmungsgebietes von ueber 50 prozent, doch sei es aufgabe der gestaltung der insel, die vernaenderung der erholungsqualitaet nicht zu einer verminderung werden zu lassen. als guenstigste moeglichkeit bezeichnet der gutachter eine stellenweise verschwenkung der kanalachse zusammen mit einer inselverschmaelerung, damit buchten angelegt werden koennen. bei neuanlage von gruenraeumen auf der insel sollte der naturnahe charakter durch eine entsprechende landschaftlich-raeumliche gestaltung bzw. durch verwendung von standorttauglichen baumarten der donauauen beruecksichtigt werden.

ausdruecklich betont prof. woess, dass das wasser des kuenftigen entlastungskanales deshalb badequalitaet aufweisen werde, weil der inselkoerper gut durchstroemt werden koenne und damit das donauwasser eine ausgezeichnete filtrierung erfahre. daher muesse der entlastungskanal als ein sehr wesentlicher faktor, der den erholungswert der insel erhoehet, bei der gestaltung der insel selbst angesehen werden. was die bebauung der insel angehe, so sei nach meinung des gutachters

./.

nur der verkehrsguenstige zentralteil der insel im bereich der bruecken staedtebaulich vertretbar. dabei muesse freilich die bedarfsfrage geprueft und zwischen oeffentlichen bauten und wohnbauten unterschieden werden. besondere positive wie negative standortqualitaeten, wie etwa wohnen am wasser, insellage, isolierte wohnlage, hohe luftfeuchtigkeit oder nebelbildung, seien dabei zu beruecksichtigen.

baudirektor koller ergaenzte diese ausfuehrungen noch mit dem hinweis, auf ein gutachten von prof. dosch, der ausdruecklich die moeglichkeit, auf der donauinsel trinkwasser fuer wien zu gewinnen, aus hygienischer sicht ueberaus positiv beurteile.

k o m m u n a l :

=====

kommende woche:

grundsteinlegung fuer wiens zweelftes pensionistenheim

8 wien, 18.4. (nk) den grundstein fuer den bau von wiens zweelftem pensionistenheim werden kommenden donnerstag, den 25. april, buergermeister leopold g r a t z , gesundheitsstadt-rat prof. dr. alois s t a c h e r und die praesidentin des kuratoriums wiener pensionistenheime maria j a c o b i im 23. bezirk, in der gatterederstrasse (ecke michelfeitgasse) legen.

das neue pensionistenheim, das auf einer ueber 14.000 quadratmeter grossen grundflaeche errichtet wird, wird nach seiner fertigstellung insgesamt 222 aelteren wienerinnen und wienern in 168 einzelwohnungen und 27 ehenaarwohnungen platz bieten. die voraussichtlichen gesamtkosten des bauvorhabens werden sich auf 134,2 millionen schilling belaufen.

geehrte redaktion

sie sind herzlich eingeladen, berichterstatter und fotografen zur grundsteinlegung des neuen pensionistenheimes zu entsenden.

bitte merken sie vor:

zeit: donnerstag, 25. april, 10 uhr.

ort: 23, gatterederstrasse (ecke michelfeitgasse).

1024

k o m m u n a l :

=====

flaechenwidmung fuer donauufer-autobahn

9 wien, 18.4. (rk) der gemeinderatsausschuss fuer stadtgestaltung und verkehr hat am mittwoch einer abaenderung des flaechenwidmungs- und bebauungsplanes fuer das gebiet des bruckhaufens beschlossen. ziel dieser aenderung ist die fixierung der trasse fuer die donauuferbahn (a 22) entlang des hubertusdammes zwischen dem donaupark und dem wasserpark, beziehungsweise zwischen wasserpark und der landesgrenze nach norden. zwischen der trasse der donauuferbahn und der bruckhaufner hauptstrasse verbleibt ein areal, das fuer guenstige und derzeit noch nicht absehbare entwicklungen im raum der uno-city beziehungsweise des donauparkes in der form reserviert wird, dass es vorlaeufig als gruenland-erholungsgebiet gewidmet wird. das projekt der donauuferbahn wurde uebrigens bereits vom zustaendigen bautenministerium genehmigt. die flaechenwidmung wurde einstimmig beschlossen.

1026

L o k a l :

=====

auto-verzichtserklaerung und gebrauchtsabgabe

wien, 18.4. (rk) in einer presseaussendung des oeamtc wird behauptet, dass personen, die fuer ihr altes auto eine verzichtserklaerung gegenueber der ma 48 abgegeben haben, trotzdem von der ma 4 eine strafe fuer das abstellen dieses autos auf einer oeffentlichen verkehrsflaeche eingehoben wurde. dazu erfahrt die 'rathaus-korrespondenz':

das abstellen eines autos ohne kennzeichen auf einer oeffentlichen verkehrsflaeche ist verboten und wird nach dem gebrauchtsabgabengesetz bestraft. wenn eine verzichtserklaerung fuer dieses auto vorliegt, wird keine strafe verhaengt. in jedem fall, in dem bei der ma 4 eine entsprechende anzeige vorliegt, wird ueberprueft, ob es eine verzichtserklaerung gibt. nur wenn das nicht der fall ist, wird die strafe verhaengt.

in den faellen, die der oeamtc anfuehrt, lag zwischen dem abstellen des autos ohne kennzeichen und der abgabe der verzichtserklaerung ein laengerer zeitraum. allem anschein nach wurde die verzichtserklaerung erst abgegeben, als die besitzer der autos von der anzeige erfuhren und deshalb eine bestrafung befuerchteten. mit der nachtraeglichen verzichtserklaerung kann jedoch die bestrafung fuer den zeitraum vor abgabe der verzichtserklaerung nicht verhindert werden.

es gibt keinen sachlichen grund dafuer, zwischen der polizeilichen abmeldung und der abgabe der verzichtserklaerung einen laengeren zeitraum verstreichen zu lassen. die verzichtserklaerung ist ohne weitere formalitaeten bei jeder polizeidienststelle und bei der ma 48 moeglich, kann also auch ohne weiteres zugleich mit der polizeilichen abmeldung erfolgen.

die einschlaegigen bestimmungen liegen im interesse des stadt-bildes und der freihaltung der verkehrsflaechen, somit im interesse aller verkehrsteilnehmer: das abstellen eines fahrzeuges ohne kennzeichen ist - soferne nicht eine verzichtserklaerung abgegeben wurde - verboten. ein wohnwagen ohne zugfahrzeug darf laengstens 24 stunden auf einer oeffentlichen verkehrsflaeche stehen, ein fahruntaehiges fahrzeug mit kennzeichen laengstens eine woche.

l o k a l :

=====

graben: citygerechte abplankung installiert

2 wien, 18.4. (rk) im bereich der u-bahn-baustelle graben ist in den letzten tagen eine neuartige baustellen-abplankung aufgestellt worden. es handelt sich dabei um einen weissgestrichenen stakketenzaun, der an der suedseite des grabens von plakatflaechen unterbrochen ist, auf denen freilich keine kommerzielle reklame zu sehen ist. vielmehr wurden hier lebensgrosse vergroesserungen von fotos aus dem alten wien affichiert, die dem hubmann-buch 'wien in alten fotos' entnommen wurden.

diese citygerechte abplankung, die den ungehinderten blick von einer zur anderen seite des grabens freilaesst, wurde gemeinsam von der stadtverwaltung und der ersten oesterreichischen spar-casse vorgenommen. die stadt hat dabei die kosten fuer die abplankung selbst uebernommen, die sparkasse hat die fotos zur verfuegung gestellt. mit dieser neuartigen form einer baustellen-abgrenzung ist einem wunsch der geschaeftsleute und auch der kammer rechnung getragen.

p.s.: das erste foto war bereits mittwoch vormittag von grossen oder kleinen lausbuben erheblich beschaedigt worden.

0922

k u l t u r :

=====

ueberreichung der preise fuer die besten plakate 1973

3 wien, 18.4. (rk) kommenden montag, 22. april, werden um 11 uhr im kulturamt der stadt wiën die preise fuer die drei besten plakate des jahres 1973 ueberreicht. praemiirt wurden die plakate: ''dachstein concord-giganten der piste'', ''eskimo mississippi queen - 100 klappfahrraeder zu gewinnen'' und ''daaaaa ist der campari''.

geehrte redaktion

sie sind herzlich eingeladen, zu der preisueberreichung berichterstatter und fotografen zu entsenden.

merken sie bitte vor:

zeit: montag, 22. april, 11 uhr

ort: sitzungszimmer, kulturamt, friedrich schmidt-platz 5

0923

k u l t u r :

=====

prof. fritz klingenbeck: 70 jahre alt

5 wien, 18.4. (rk) seinen siebzigsten geburtstag feiert montag (22. april) der verwaltungsdirektor des theaters in der josefstadt, prof. fritz k l i n g e n b e c k.

klingenbeck, der seine theaterkarriere als taenzer begann, wurde den wienern vor allem durch seine schauspielerische und taenzerische taetigkeit in den jahren 1931-1938 an der josefstadt, im deutschen volkstheater und im burgtheater bekannt. 1939 feierte er sein debuet als regisseur an der volksoper. in den nachkriegsjahren nacheinander direktor der bregener festspiele, und intendant der landesbuehnen klagenfurt und salzburg, kehrte der geborene bruenner 1965 in seine geistige heimat wien zurueck, wo er die leitung des theaters an der wien uebernahm. seinen jetzigen posten bekleidet er seit 1970. in dieser funktion war er auch massgeblich als mitautor und mitherausgeber an der entstehung des josefstadt-jubilaeumsbuches: 'max reinhardts theater in der josefstadt - eines der schoensten theater in der welt' beteiligt. prof.klingenbeck, der sich auch schriftstellerisch und als kulturfilmregisseur betaetigt, wurde 1963 der professorentitel verliehen, 1973 erhielt er das grosse goldene ehrenzeichen fuer verdienste um das land wien.
0926

k o m m u n a l :

=====

wig 74 in ober-laa feierlich eroeffnet

10 wien, 18.4. (rk) 'moegen sich viele menschen an der wig 74 erfreuen, ihre liebe zur natur erweitern und in friedvoller umgebung kraft fuer den alltag schoepfen'. mit diesen worten eroeffnete der erste nationalratspraesident anton b e n y a in ausuebung der funktion des erkrankten bundespraesidenten donnerstag vormittag in der kurhalle des kurzentrums wien - ober-laa die wiener internationale gartenschau 1974. diese grossausstellung im sueden der bundeshauptstadt wird bis einschliesslich 14. oktober auf einem neu erschlossenen, eine million quadratmeter grossen areal stattfinden. die schau hat den rang einer weltausstellung, es geben 25 nationen ihre gaertnerische visitenkarte ab.

praesident benya nannte die wig 74 einen neuen leistungsanreiz, mit dem der praktische beweis erbracht wurde, dass mit liebe zur natur und gaertnerischem koennen grossartige gartenschoepfungen vollbracht werden koennen.

buengermeister leopold g r a t z konnte unter den 2.600 geladenen festgaesten unter anderem bundeskanzler dr. k r e i s k y, kardinal dr. k o e n i g, die nationalratspraesidenten dr. m a l e t a und p r o b s t und mitglieder der bundesregierung, zahlreiche vertreter auslaendischer staaten, landeshauptleute und buengermeister oesterreichischer staedte, die mitglieder des wiener stadtsenats, darunter stadtrat kurt h e l l e r als regierungsgeneralkommissaer fuer die wig 74, willkommen heissen.

der buengermeister unterstrich, dass es sich bei der wig 74 um eine gartenschau besonderer art handle. es wurde keine bestehende ausstellungsflaeche herangezogen, sondern auf einem bisher unansehnlichen gebiet ein neuer erholungsraum geschaffen, der ab 1975 allgemein und kostenlos zugaenglich sein wird.

wien koenne, fuhr gratz fort, verglichen mit europaeischen grosstaedten, auf sein gruenareal mit 13 quadratmeter oeffentlicher gruenanlagen pro einwohner besonders stolz sein. die wiener stadt-

verwaltung wolle sich jedoch mit dieser spitzenposition nicht zufrieden geben, sondern sei bemueht, grosstaedtischen lebenskomfort und ein hoechstmass an erholungsraeumen zu schaffen.

gratz fuehrte aus, dass der zu erwartende starke besuch der neuen gartenanlage die ausfuehrung mancher kritiker, eine erholungslandschaft an der peripherie sei wertlos, ad absurdum fuehren werde.

gratz: '' wir freuen uns, den wienern und den gaesten nicht nur im jahr 1974 selbst, sondern darueber hinaus in zukunft dieses wunderschoenen erholungsgelaende zur verfuegung stellen zu koennen. ''

fuer den internationalen verband des erwerbsgartenbaues ueberbrachte praesident emile d e b r o i s e die gruesse, fuer den oesterreichischen bundesverband der erwerbsgaertner praesident rudolf s c h w a r z r o c k .

die kuenstlerische gestaltung der eroeffnungsfeier oblag den wiener symphonikern unter leitung von heinz w a l l b e r g und dem ballett der wiener staatsoper. aufgefuehrt wurden unter anderem eine von robert stolz komponierte wig-fanfare. bungschauspieler helmut j a n a t s c h sprach einen festprolog von rudolf h e e r .

k o m m u n a l :

=====

hochwasserschutz:

univ.-prof. dr. erich bodzenta: insel-projekt das beste

11 wien, 18.4. (rk) univ.-prof. dr. erich bodzenta erklarte mittwoch abend in der landesrundschau von oer zum hochwasserschutz-projekt der stadt wien unter anderem woertlich: ''in monatelanger arbeit, zusammen mit wasserbauern, konnten wir nun feststellen, dass das vorgelegte inselprojekt insofern das beste ist, als es vier bedingungen erfuehlt: absoluten hochwasserschutz, regelung der schiffahrt auf der donau, regelung des grundwasserstromes in die lobau und in das marchfeld und schliesslich auch gute vorbedingungen fuer den kraftwerksbau an der donau''.

prof. dr. bodzenta war einer der mitarbeiter an dem oevp-konzept ''gesundes wien''. die zitierte erklaerung gab er als praesident der ''aktion besseres wien'', die mittwoch abend im naturhistorischen museum eine oeffentliche diskussionsveranstaltung zum thema ''donauinsel, gewinn oder verlust?'' abhielt.

1325

k o m m u n a l :

=====

wig 74: spitzenpreise an belgien und holland

12 wien, 18.4. (rk) ein internationales preisgericht von 150 mitgliedern beurteilte in der nacht zum donnerstag rund 2.000 exponate, die in den vier grossen blumenhallen der gartenschau ausgestellt sind. die spitzenpreise gingen dabei an belgien und holland. belgien errang den ehrenpreis des ausserministeriums fuer hervorragende gemeinschaftsarbeit. der an zweiter stelle rangierende ehrenpreis der arbeiterkammer wien ging an die gemeinschaftsschau der niederlande, das groesste blumenexportland europas. ein wiener spezialbetrieb fuer azaleenzucht konnte den ehrenpreis der landesgartenbauvereinigung wien erringen.

von den insgesamt 80 goldmedaillen konnten oesterreichische betriebe und zuechter einen beträchtlichen anteil einheimen.

die preisgekroenten exponate wurden donnerstag in den hallen bezeichnet. die preisverleihung selbst findet jedoch erst nach beendigung der wig 74 im spaetherbst statt.

1400

l o k a l :

=====

grossbrand in meidling

13 wien, 18.4. (rk) auf dem gelaende der ehemaligen furnierfabrik grossmann und kretsch in der breitenfurter strasse in meidling brach donnerstag mittag aus derzeit noch unbekannter ursache ein brand aus. ein holzhaus, in dem frueher das saegewerk untergebracht war, und anschliessende werkshallen standen in kuerzester zeit in hellen flammen. die feuerwehr gab alarmstufe 4, da der brand auf weitere objekte ueberzugreifen drohte. das grossfeuer wurde mit insgesamt neuen schlauchleitungen bekaempft, das uebergreifen auf die anrainerobjekte verhindert.

stadtrat peter s c h i e d e r, der selbst den einsatz der feuerwehr ueberwachte, gab um 14 uhr bekannt, dass die aergste gefahr gebannt sei. die feuerwehr meldete vor wenigen minuten die lokalisierung des grossbrandes.

(forts.moegl.)

1425